

Tabhram an Cháisg ar Chathal

[Bergin, Osborn: *Irish Bardic Poetry*, Dublin, 1970, poem 23]

Muireadhach Albanach Ó Dálaigh .cc.

1 Tabhrum an Cháisg ar Chathal,
a hucht Íosa an Ardathar:
a mheic, cuimhnigh ar gcaingne,
dheit [.].

2 Éisd, a rí súlgorm Sionna,
inni agus dá éinghiolla -
nach truagh ar gcaingni a ceathair -
ag faighdhi ar na fuineachaibh.

3 An ceathror crosda ar gach ndruing,
gan lón énduine aguinn:
maith an choimhdhe dár gcabhair,
an Coimdhe is Ó Conchobhair.

4 Gluaisdior linn d'iarraidh fhaighdhi
go ceann foltchas fionnAidhne:
dá n-éra ceann Aidhne inn,
nocha mbem d'fhaighdhi a nÉirinn.

5 Ar gcaingni ré a chéibh ndruimnigh,
lór éinbhél dá athchuinnghidh:
giodh eadh nocha seichébh soin
gan mo leithén um leanmhoin.

6 Lór linn ón rosgmhall reabhach
an bhreadh do bhaisd Muireadhach:
ní ag iaraidh tuillidh atám
acht ar chuinnigh mo chumpán.

7 Lámh dhuid ar dhath an tsneachta,
a ghnúis ríoghdha ruithionta:
an dara lámh go dearg dhuid,
mo ghrádh don Cheard ros cumaid.

8 Suainnidh éirghios a fhearg,
Ó Conchobhair an Croibhdhearg:
donnlámh is geallámh fa gha
ag leannán bonnbhán Banbha.

9 As amhlaidh rugadh flaith Fáil
's a sgríbhionn lais 'na leathláimh:
branán fearchonta Chláir Chuinn,

láimh ghealchorcra as a ghualoinn.

10 Lámhach a láimhe deisi,
ní hurusa a innisi:
deargthair cláir ochta d'fhoghuibh
do láimh chorcra Uí Chonchobhair.

11 Cuiridh sgiath ar sgáth a chnis
risna gáibh nach ttéid thairis:
fuaighfidh risna gáibh géra
an láimh shuaithnidh shoisgéla.

12 Mór soighiod go seanglúib nglain
do tharruing bas chor Chathuil;
fagha chas tachair do theilg
bas tana Chathail Chroibhdheirg.

13 Maith ar each, ní holc dá chois
lámhach Cathail Dhúin Durlais
gabhaidh ó Cuinn chleith fá sheól
eidir dhruim eich is aieór.

14 Maith sén tugadh go Teamhraigh
rí Muaidhe, mac Toirrdhealbhaigh:
nocha sill buachail ar bhoin
re linn uí Thuathail Teachtmhuir.

15 Suairc an taidhbbsi tárfas damh
aréir do chathuibh Cruachan,
a dhul amach san Midhe,
gach clach 'na tur theinntidhe.

16 Crithre teineadh tárfas damh
d'fhaicsin ar fhud a margadh:
as í an chrithre, as breath bhunaidh,
sirthi creach Uí Chonchobhair.

17 Do-chiú glastonn mara mir
amuigh ag toidhiocht tairrsibh:
as í an ghlastonn mhear mhara
an geal basdonn béltna.

18 As é an Croibhdhearg chuirfios soir
na Gulla do ghabh Theamhraigh:
an duine ní diombáidh linn
'ga ttiomáin uile a hEirinn.

19 Do-bheir thír gan bhrat gan bhoin
an geal donn, ó Duach Galaigh:

do-bheir cuach a dabhaigh dheirg
ó Duach Galaigh don Ghaoideilg.

20 Do-bheirid gotha a ghaghair
rí Éireann go hamhlabhar:
gaghair ar chuan go gcluinionn
ní faghair uadh urfhuighioll.

21 Do-bheirid beanna uaine
teas a ngnúis uí ghealGhuaire:
maith an sódh seinleanna sin
geilbheanna [.].

22 Ionar corcra mar chaoir nduinn
matal sgarlóid, sgiamh ndíoghaínn,
is léini chaol mar chailc ngil
fá dhá thaobh uí Airt Aoinfhír.

23 Diobhruigis sgoth a sgingi
uaidh ag imirt fhithchille:
cúl réidhshleamhain tais do theilg
dá bhais mhéirleabhair mhíndeirg.

24 Súil chochlach uaine aga,
dá bhais mhíne mhérfhada,
is bonn tana saor sleamhain,
mala chaol donn druimleabhair.

25 Minic luaittear a leabhraibh
oidhre taoibhgheal Toirrdhealbhaigh:
cúl fiar is fleasga 'na bharr -
trian a theasda ní thabhram.